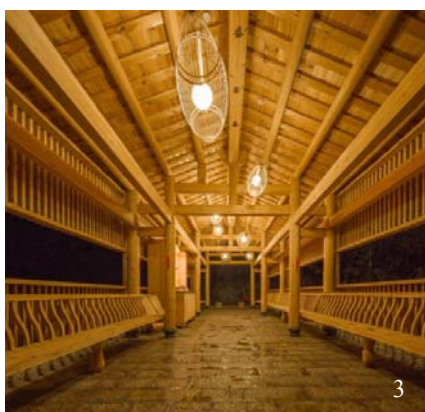
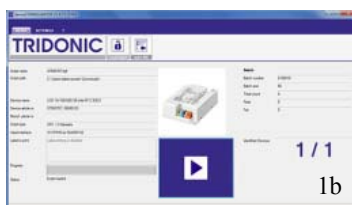
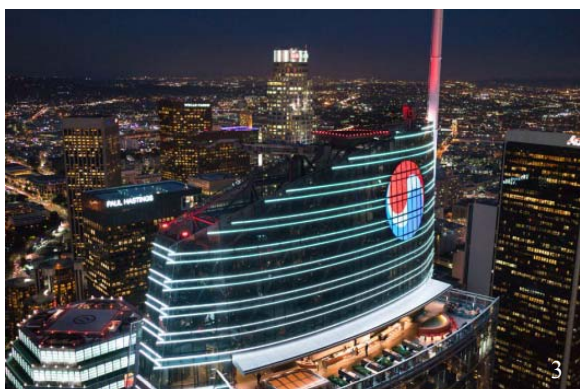
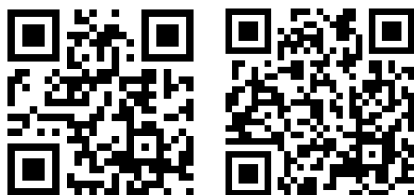




Tartalom

1 Rövid hírek

- A Seoul Semiconductor Europe csatlakozott a LightingEurope-hoz
- A Tridonic deviceANALYSER szoftvere a meghibásodott meghajtók hibaanalíziséhez
- A Zumtobel-csoport Párizsban megnyitotta új Fénycentrumát

2 A Német Formatervezési Díj „Világítás” kategóriájának győztesei 2019-ben, 1. rész

3 IES Világítástechnikai Díjak 2018

A Seoul Semiconductor Europe csatlakozott a LightingEurope-hoz

(Forrás: www.lightingeurope.com, Press Release, 2019. febr. 1.)

Az autóipari, általános, speciális és háttér-világítási piacokhoz kapcsolódó LED-eket fejlesztő és forgalmazó *Seoul Semiconductor Europe* a LightingEurope tagja lett. A vállalat több mint 12 000 szabadalommal rendelkezik, számos technológiát kínál, és innovatív LED- termékeket gyárt. „A Seoul Semiconductor a negyedik legnagyobb LED-gyártó a világon, és jövő-képünk szerint 2020-ra az első számú

gyártó lesz. Ezért nagyon fontos érdekünk fűződik ahhoz, hogy csatlakozzunk a világítástechnikai ipar egyik legfontosabb ipari közösségéhez. Izgatottan várjuk, hogy elkezdhesük a munkát a LightingEurope tagvállalataival annak érdekében, hogy megismertessük a világítástechnikai ipart azokkal a csúcsmínőségű és környezetbarát megoldásokkal, amelyeknek fejlesztésével vállalatunk foglalkozik. A fogyasztóknak nagyon fontos a fény minősége, ezért mi szeretnénk segíteni az ipart abban, hogy megfelelő választ adjon erre a kérdésre” – nyilatkozta Carlo Romiti, a Seoul Semiconductor értékesítési alelnöke. „A LightingEurope büszke arra, hogy a

technológia területének egy ilyen úttörője és globális szereplője, mint amilyen a Seoul Semiconductor Europe, csatlakozik szervezetünkhöz” – hangsúlyozta Ourania Georgoutsakou, a LightingEurope főtákar. „Az alkalmazásoknak az a széles területe, ahol a Seoul Semiconductor termékeit felhasználják, mutatja, hogy a világítási technológiák mekkora hozzáadott értéket képviselnek a társadalom számára. A Seoul Semiconductor Europe magas szintű technikai szakértelmével és európai jelenlétével értékes módon hozzá fog járulni a LightingEurope munkájához – egy pozitív EU-s politikai keretmunka formálásához az európai világítási ipar számára.”



A Tridonic deviceANALYSER szoftvere a meghibásodott meghajtók hibaanalíziséhez

(Forrás: www.tridonic.com, 2018. dec. 11.)

Az integrált világítási megoldások globális piacvezetői közé tartozó Tridonic a meghajtók beállításainak konfigurálásával, továbbításával és vezérlésével segíti a lámpatestgyártókat. A companionSUITE a Tridonic által kifejlesztett különböző szoftvereszközök dinamikus együttese, amely a hosszú távú folyamatoptimalizálást, a gyártási hibák minimalizálását és a hibás eszközök egyszerű elemzését teszi lehetővé. A szoftverkészlet most egy elemző-eszközzel bővült.

A LED-meghajtóknak sok olyan tulajdonságuk és funkciójuk van, amelyekkel a világítás a felhasználók egyedi igényeire szabható. A számos paraméter meghatározása a lámpatesteknek a gyártási folyamat során történő konfigurálására és a beállításoknak a megfelelő alkalmazásokhoz történő adaptálására is kiterjeszthető. A kihívást itt a konfigurálandó beállítások nagy száma jelenti. Ez gyakran az adatlapok tanulmányozását igényli. A Tridonic companionSUITE szoftvere ezt a nehéz feladatot veszi le a vállalkozásról, és egy pillanat alatt ellátja a lámpatestgyártókat mindazokkal az információkkal, amelyekre az adott meghajtóval kapcsolatosan szükségük lehet – az állandó fényáramú kimenettel (CLO) kapcsolatos funkcióktól az alkalmazás-vonatkozású beállításokig, mint amilyen pl. a fényáram automatikus beállítása a corridorFUNCTION folyosófunkció segítségével. A felhasználó

a képernyőn átfogó áttekintést kap a tulajdonságokról és beállításokról, igényei szerint módosíthatja azokat és az interfész segítségével újra is programozhatja az eszközöket.

„A companionSUITE megkönnyíti felhasználóink számára a LED-meghajtók kezelését” – magyarázza Klaus Mohr, a Tridonic vezérlők és csatlakoztatás részlegének termékmenedzsere. „A szoftver rendkívül felhasználóbarát. Egyszerű és könnyen kezelhető eszköz a meghajtó-beállítások elvégzéséhez és továbbításához magukhoz a meghajtókhoz. Kényelmes lehetőséget biztosít a visszaküldött termékek adatainak kinyeréséhez is.”

A companionSUITE három dinamikus szoftvert tartalmaz, a deviceGENERATOR-t, a deviceCONFIGURATOR-t és a deviceANALYSER-t. A legutóbbi 2018 októberében készült el. A deviceGENERATOR lehetővé teszi a lámpatestgyártóknak, hogy könnyen definiálják és mentse el az egyedi beállításokat a meghajtókhoz történő továbbítás céljából. A deviceCONFIGURATOR leegyszerűsíti a lámpatestek konfigurálását, ellátva a gyártást végzőket egy olyan, könnyen kezelhető eszközzel, amellyel a helyes meghajtó-beállításokat továbbíthatják az eszközökhöz. Ez optimalizálja a munkafolyamatokat és csökkenti a programozási hibák számát. A „jelzőfény” funkció közvetlen visszajelzéssel szolgál a konfiguráció állapotáról, ezenkívül egy vonalkód-beolvasó meg is erősíti, hogy a meghajtókat valóban a megfelelő beállításokkal programozták. A companionSUITE szoftver-készletet a

TRIDONIC



deviceCONFIGURATOR és device ANALYSER reader

2018 októberétől rendelkezésre álló device ANALYSER egészíti ki, amely segíti a minőségirányítást és megkönnyíti a visszaküldött lámpatestek meghajtóinak összehasonlító hibaelemzését. Felhasználásával a visszaküldött meghajtók paramétereit ki is lehet nyerni és összehasonlítani az eredeti konfigurációval. A companionSUITE egyes szoftverösszetevői intuitívak és webalapúak, azaz nincs szükség telepítésre vagy rendszeres szoftverfrissítésekre. Az adatok a meghajtó és a szoftver között DALI, ready2mains vagy most már kis hatótávolságú kommunikáció (NFC) segítségével is továbbíthatók.

A Zumtobel-csoport Párizsban megnyitotta új „Fénycentrumát”

(Forrás: www.zumtobelgroup, Press Release, 2018. dec. 18.)

Az új Fénycentrum 450 m²-es területen, Párizsban nyitotta meg kapuit a Zumtobel- és a Thorn-márkák képviseletében – a fény minden lenyűgöző aspektusának megtapasztalására.

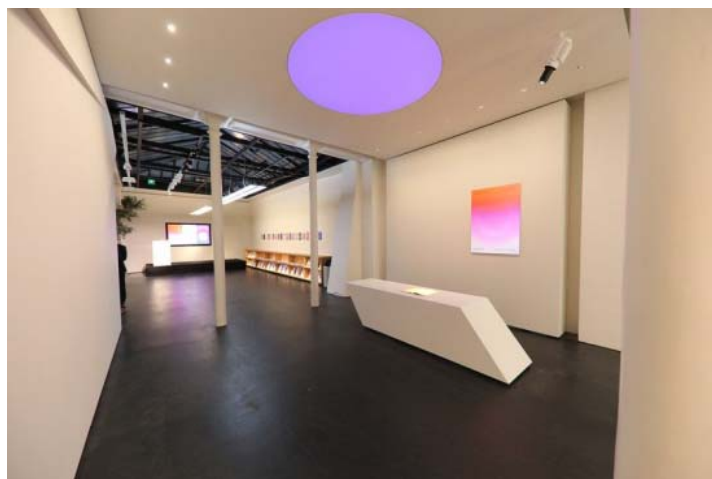
2018. december 13-án a Zumtobel-csoport Párizs 2. kerületében, a rue d'Uzès 10. sz. alatti 450m²-es területen megnyitotta új „Fénycentrumát”. A rendezvényen – amelynek fényét Raphael Enthoven francia filozófus exkluzív fellépése is emelt – mintegy 200 vendég vett részt. Ebben az új fénycentrumban a Zumtobel-csoport a professzionális világítás területének széles termékválasztékát mutatja be – kiegészítve az új épületekben megvalósítható kapcsolódó szolgáltatásokkal, amelyek lehetővé teszik, hogy a fényt sok különböző, elbűvölő aspektusában is meg lehessen tapasztalni.

A Zumtobel-csoport franciaországi közös helyszíne

2018 januárjában a központ a történelmi környezetnek számító boulevard Haussmann 156. sz. alól a Bourse-kerületben lévő rue d'Uzès 10. szám alatti irodákba költözött. A hely most azzal a nem titkolt szándékkal bővült ki az új Fénycentrummal, hogy egyedi „fizikai belépési pont”-ot hozzon létre a vevők számára. Az új Fénycentrum – amely most valamennyi márkát és megoldást egy helyen képes bemutatni és helyet ad a belsőtéri világítástervező irodának is – egyfajta referenciapont lesz Párizsban és egész Franciaországban a fény erejének és lehetőségeinek bemutatására. „Nagyon örülünk annak, hogy új Fényközpontunkkal közelebb kerülünk vevőinkhez, és megerősíthetjük jelenlétünket Párizsban, a fény fővárosában. Az új fényközpont segítségével „agorát” kínálunk az építészeknek és a projektvezetőknek, és lehetőséget kínálunk számukra ahhoz, hogy lássák, érezzék és megtapasztalják a fényt” – nyilatkozta Marcel Masson franciaországi ügyvezető igazgató.

Hívogató tér-koncepció

A párizsi új Fényközpont nyitott tér koncepción alapul, amely arra invitálja a vevőket, hogy ötleteket cseréljenek és „építsenek hálózatot”. A minimalista koncepció a 19. századi épület tipikus építészeti aspektusait hangsúlyozza, miközben lehetővé teszi, hogy a természetes és mesterséges fény létrehozza a maga mágiját.



1. Az új párizsi Fényközpont ötletek cseréjére és hálózatépítésre invitálja a vevőket.
2. Az új Fényközpontban a fényt számos különböző lenyűgöző aspektusában lehet megtapasztalni.
3. A Zumtobel-csoport a Zumtobel és Thorn márkáinak professzionális világítás területén mutatja be.

A nyitott találkozótér segít a kommunikációt és az alkalmazottakkal való együttműködést, hozzájárulva így a közös erőforrások megtalálásához és a kreativitás előmozdításához.

Minden dimenzióban megtapasztalt fény

Ebben az új Fényközpontban a Zumtobel-csoport a kiállítási zónákban a Zumtobel és a Thorn márkák professzionális világítását mutatja be különböző beltéri és kültéri világítási alkalmazásoknál. Az attrakció középpontja a Zumtobel-csoport fényközpontjaira jellemző „Faszinosum” (bűvölet tere) és „Brandwall” (márkafal) elne-

vezésű üdvözlő terek. A célzott termék-bemutatókat szándékosan kerüljük, és a fényt anyagként, tiszta, teljesen márkasemleges anyagként mutatjuk be.

A Fényközpontnak ebben a részében a látogatók valóban megtapasztalhatják a fény bűvöletét. A bemutatóteremben láthatók a Zumtobel számára készített művészi éves pénzügyi beszámolók – köztük a dán művészcsillag, Olafur Eliasson 2007/08-as alkotása, valamint a legutóbbi, amely az ismert Sagmeister & Walsh kreatív ügynökség nevéhez fűződik.

2 A Német Formatervezési Díj „Világítás”

kategóriájának győztesei 2019-ben, 1. rész

(Forrás: www.german-design-award.com, 2019.jan.)

Az elismerés, amely láthatóvá teszi a sikert

A Német Formatervezési Díj közvetlen összetevője az általános kereskedelmi sikernek. Csak olyan termékeknek ítéljük oda, amelyek valóban úttörő módon hozzájárulnak a német és a nemzetközi formatervezés alakításához. Ezt az elismert, rangos szakemberekből álló zsűri garantálja. A Német Formatervezési Díj felismeri és bemutatja az egyedi formatervezési trendeket: olyan megmérettetés, amely előmozdítja a dizájn-orientált világot.

(A „kitűnő formatervezésűnek” talált „győztes” termékeket az alábbiakban a forrásként megadott honlapon megjelent sorrendben mutatjuk be. – A Szerk.)

Sonnos LED

Gyártó: TRILUX GmbH & Co. KG

Tervező: Klaus Adolph, Daniel Walden – a:g Licht GbR Klaus Adolph



A *Sonnos LED* egy igen sokoldalú mélysugrócsalád, amely mindenféle vevőspecifikus követelménynek eleget tesz.

A lámpatest négy különböző méretben, négyzetes és kerek formában készül. Névleges színvisszaadási indexe $Ra > 90$, és optikai, fotometriai és felszerelési opciói széles skálájának köszönhetően ideálisan adaptálható az adott alkalmazási területekhez. A család tartalmaz ugyanolyan formai kialakítású és kiváló fényminőségű spot és falmosó típusokat is.

A zsűri megállapítása: Ez a modern, technikailag kifinomult, ugyanakkor megnyerően minimalista formatervezésű mélysugárzó számos változatban készül, így sokféle alkalmazási területen használható. Érdekes, egyszerű formatervezésű világítási megoldás, amelynek kitűnő minőségű világítása igen megnyerő.

Bicult LED

Gyártó: TRILUX GmbH & Co. KG

Tervező: Till Armbrüster – Licht Kunst Licht AG

Az új *Bicult LED* forradalmi megoldásnak számít az irodavilágítás területén: az első olyan íróasztali lámpa, amely kombinálja a



direkt és indirekt fénykomponenseket a szabványoknak megfelelő irodavilágítás számára. Az innovatív TGCS (háromszoros káprázáscsökkentő) rendszer teljesen kiküszöböli a kápráztatást. Legyen szó akár nagyterű, akár kis otthoni irodákról, az egyedi világítási beállítások és az állítható cirkadián-görbe tökéletes, jó közérzetet biztosít mindenhol. A lámpa kapcsolóval vagy applikáció segítségével is vezérelhető.

A zsűri megállapítása: Ez az innovatív asztali lámpa kitűnik a szabványoknak megfelelő direkt és indirekt fénykomponenseivel. Fénye káprázásmentes, így optimális munkahelyi világítást tesz lehetővé. Szögletes formája jól tükrözi azt a kifinomult technológiát, amely a formatervezés alapját képezi.

Emily

Gyártó: Daniel Becker Design Studio

Tervező: Daniel Becker – Daniel Becker Design Studio



A függesztett Emily lámpatestcsaládhoz az inspirációt Andreas Gursky „James Bond Islands” című műve adta.

A tervezőnek az az ötlete támadt, hogy kiemelve ezeket a szigeteket az óceánból olyan lámpabúrák formájában, amelyek lebegni látszanak a helyiségben. Szerves, de finom esztétikai megjelenésük a 20. század közepéig alkalmazott kézi fémfeldolgozási módszerek alkalmazásával



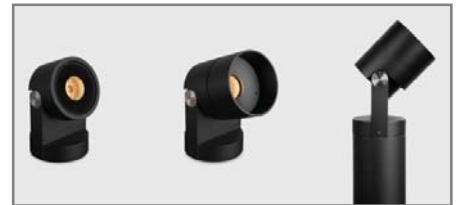
jött létre. A fő cél az volt, hogy hosszú élettartam legyen elérhető „tetszetősen” öregedő anyagok felhasználásával.

A zsűri megállapítása: Itt a lámpabúrák finom, mobil fa tartókon függenek. A fény, az árnyékok és a mozgás nagyszerű összjátéka egyedülállóan merész, poétikus atmoszférát teremtenek.

kreon wabi

Gyártó: Kreon nv

Tervező: Kristof Pycke, Tineke Maesen – Kreon



A *kreon wabi* épületek architektúráis kiemelő világításához alkalmas, sokoldalú kültéri spotlámpa.

A minden irányban mozgatható és rögzíthető fejben egy LED-es fényforrás található. A lámpa falra vagy opcionálisan földbe helyezett oszlopokra szerelhető. Kiegészítő elemként szerelhető rá káprázáscsökkentő henger is.

A zsűri megállapítása: Ez a minimalista és kompakt formatervezésű kültéri spotlámpa kitűnő minőségű fényt szolgáltat, amelyet tetszőlegesen lehet irányítani és amely sokféle világítási beállítást tesz lehetővé. Egyszerű, elegáns termék, amelynek technológiája minden részletében kiemelkedő.

Kyno

Gyártó: LDM GmbH

Tervező: Jürgen Glauner – LDM GmbH



A *Kyno* a legmodernebb generációjú spotlámpákból és függesztékekből álló család. Az öt, egyedileg választható LED-típust használó lámpák a kétféle (átlátszó és homályosított) optikai lencsével együtt egyedi világítási beállításokhoz alkalmasak.

A sugárzási szögek 20° és 75° között folyamatosan állíthatók. A KYNO SPOT típusok kívánság szerint elforgathatók és dönthetők, a KYNO TAVOLO MOVE függesztett változatoknak pedig a magasságát lehet tetszőlegesen beállítani. Emellett számos felületi kiképzés is rendelkezésre áll.

A zsúri megállapítása: Ezek a mikrofonhoz hasonló spotlámpák igen elegáns és kitűnő minőséget tükröző megjelenésűek. Mivel a fej elforgatható, a fénysugár tetszőlegesen fókuszálható. Nagyszerű formai kialakításúak, kiemelkedő esztétikus megjelenésük és funkcióképességük. A szabaddalmaztatott magasság-beállítás is dícséretes.

3D LED Flex 40 IP20 System

Gyártó: Radiant Architectural Lighting Ltd
Tervező: David Morgan – Radiant Architectural Lighting Ltd,



A 3D LED Flex 40 IP20 System egy nagyteljesítményű, modulrendszerű, mindhárom irányban rugalmas, LED-es világítási rendszer, amely a hűtőmodulok között szabaddalmaztatott, tagolt gömbcsuklós rendszert tartalmaz. Így mindhárom irányban meghajlíthatók és elforgathatók, azaz olyan nemlineáris, épületfelületekre szerelhetők, amelyeknek görbült profiljaik és homlokzataik vannak. Méterenként max. 50W a fogyasztásuk, fénysugárjuk pedig több mint 3500 lm – a LED-ek színhőmérsékletétől és típusától függően.

A zsúri megállapítása: E lineáris LED-es világítási rendszer kitűnő rugalmassága folytán a termék sokféle világítási alkalmazáshoz használható. Konceptcionálisan innovatív világítási rendszer – figyelemre méltó nyers, ipari megjelenéssel, amely különösen vonzóvá teszi a terméket.

Micro Egg függeszték

Gyártó: Radiant Architectural Lighting
Tervező: Jonathan Morgan – Radiant Architectural Lighting Ltd,

A Micro Egg függeszték kiskereskedelmi üzletekben, vendéglátóipari létesítmények-



ben és lakásokban használható. Technikai világítási termék – dekoratív házban. Kis méretei dacára akár 200 lm leadására is képes. A TIR (teljes belső tükrözésű) lencsék széles választéka és az igényekre szabható 2W-os komplett LED-modul lehetővé teszi a világítástervezők számára, hogy jól szabályozható fényhatásokat érjenek el. Bármilyen eloxált vagy RAL színeknek megfelelő porfestéssel bevont felületi kiképzés és sokféle dekoratív kábel áll rendelkezésre. LV Micro Track áramvezető sínre vagy felületre is szerelhető

A zsúri megállapítása: Megkülönböztető tojásformájával ez a dekoratív mélysugárzó szokatlan, elegáns világítási környezetet teremt. A legmodernebb világítási és vezérlési technológiák felhasználásának köszönhetően kitűnő fényminőséget is szolgáltat. Nagyon szép, kifogástalanul megvalósított formatervezés.

AlDecimo

Gyártó: Panzeri Carlo SRL
Tervező: Carmen Ferrara



Az AlDecimo olyan fali lámpa, amely nyomás hatására eltűnethető. Kétféle pozícióban működtethető: zárt helyzetben a fény csak a négyzetes peremet jeleníti meg, könnyed nyomásra azonban kiugrik a falból, és minden irányban teríti a fényt. Zárt állapotban a fényerősséget egy kétállású meghajtó a maximális érték 20%-ára csökkenti le. A felületi kiképzítés fehér, de az adott projekt igényei szerinti színben is készülhet.

A zsúri megállapítása: Ez egy olyan falba épített panel, amely kapcsolószerűen megduplázódik. Egyszerű, de ügyes architekturális koncepció, amely elegáns és igen magas minőségi színvonalú atmoszférát teremt.

Filigree

Gyártó: LTS Licht & Leuchten GmbH
Tervező: Dietmar Fissl – 2DODESIGN



A Filigree süllyesztett, függesztett, álló vagy asztali lámpa formájában is készül. Alapeleme egy új spotlámpa-konstrukció – forradalmian új fénygyűrűvel. A nagy, max. 60° -os dönthetősége megfelelő rugalmasságról gondoskodik, így sokféle világítási alkalmazáshoz használható – általános térvilágítástól az irányított fényű, kiemelő világításokig. Nem csupán dekoratív, igen nagy fényt is szolgáltat minimális helyszükséglet mellett. Standard fénysugár max. 850 lm.

A zsúri megállapítása: A feltűnő fénygyűrű megkülönböztető identitást kölcsönöz a lámpatesteknek. Nagyon szép a formája, tiszta, folytonos vonalai és geometriai kialakítása megkapóak. Emellett számos irányba elforgathatók és kitűnő fényt szolgáltatnak – ez funkcióképesség tekintetében is kiemeli a terméket.

RIMA

Gyártó és tervező: HOLY TRINITY GmbH



A *RIMA* varázslatos élményt nyújt. A felhasználó egyszerű, elegáns kézmozdulattal képes meghatározni a fény és árnyék közötti arányt – mintha óvatosan elhúzná a függőnyt, lehetővé téve így a napfény beáramlását a szobába. A fényrúdon lévő négy gyűrű elcsúsztatásával pedig könnyen beállítható a megvilágítás kívánt szintje.

A *RIMA* számtalan világítási jelenethez alkalmas, és ezek mindegyikét a felhasználó állíthatja be. Ez a rendkívüli rugalmasság tökéletes eszközzé avatja a lámpatestet.

A zsűri megállapítása: A sínre lévő LED-szalag egyes részei a négy gyűrű segítségével külön-külön be- vagy kikapcsolhatók, a gyűrűk mozgatása azt az érzést kelti, mintha egy függőnyt mozgatnánk. Igen érdekes formai megoldás, amelynek játékos működtetése sokféle felhasználási lehetőség előtt nyitja meg az utat.

Sata

Gyártó: Vetreria Vistosi SRL
Tervező: Favaretto&Partners



A lámpa jól kihangsúlyozza a fa természetes anyagát, felülete anilin festékkel feketére van lefestve. A család három típusból áll – készül függesztett, valamint alacsony és magas állólámpa formában is. A legjellegzetesebb változat kétségtelenül az állólámpa forma, amely jól kiemeli a pad-

lótól a fűtő üvegből készült testig érő három, elliptikus keresztmetszetű, elegáns bükkfaláb textúráját. Az üveg mintegy beágyazódik a fa szerkezetbe – növelve ezzel a lámpa fontosságát és értékét.

A zsűri megállapítása: Ennél az érdekes formai kialakításnál a homályosított üveg lámpatestet háromlábú fakeret tartja. Csozdaszép, időtlenül elegáns forma, amely kifinomult kivitelezéssel és formatervezéssel kifogástalan összjátékot tesz lehetővé a fa és az üveg között, feltűnő tárggyá avatva a lámpatestet –függetlenül attól, hogy be van-e kapcsolva, vagy sem.

Six

Gyártó: Arkoslight
Tervező: Rubén Saldaña Acle



Az *Arkoslight* cég formatervezői vezetője, Rubén Saldaña munkáját dicsőítő *Six* spotlámpa – amely sínre vagy egyedileg rögzített módon is felszerelhető – kiemelkedik optikai könnyedsége és eleganciája folytán. A lámpatest egy enyhén domború peremmel rendelkező tárcsa, benne a reflektor és a lencse innovatív kombinációjával. Együttes hatásuk a fénysugár maximálisan egyenletes irányítása a lehető legnagyobb távolságra – ugyanakkor lehetővé teszik a lámpatest kompakt és minimalista formai kialakítását.

A zsűri megállapítása: Ez a sínre lámpa kis méreteivel és minimalista ipari formájával tűnik ki, kialakítása elegáns módon a lencsére összpontosul, ezzel mintegy kiemelve a fény minőségét. Ugyancsak dicséretes a csuklós szerkezet is, amely nagyfokú rugalmasságot tesz lehetővé a fény irányítása tekintetében.

Parrot

Gyártó: Tobias Grau GmbH
Tervező: Timon Grau, Melchior Grau – Timon und Melchior Grau

A kerek fej tangenciálisan egy nagy lábakon álló, hosszú testen helyezkedik el. A 10-100 óra üzemidejű akkumulátorral táplált hordozható lámpa, állítható magasságú alumínium testével, 30°-ban megdönthető és 310°-ban elforgatható fejével a



fény felhasználásának nagyobb szabadságát kínáló, szoborszerű eszközt képez. A *Parrot* (papagáj) olvasáshoz, munkavégzéshez, éjjeli és asztali lámpaként, architekturális világítási eszközként vagy szoborszerű tárgyként is használható. Érintésre működő dimmer, 900 lm fényáram és intelligens töltő avatja intuitívvá és egyedivé.

A zsűri megállapítása: Kerek lámpafejével és lágyan lekerekített széleivel ez a hordozható lámpa elegáns, modern és előnyös megjelenésű. Annak köszönhetően, hogy a lámpafej ilyen könnyen mozgatható, a fény optimálisan irányítható bármilyen adott alkalmazáshoz. Modern formatervezésű lámpa, amely egyben rugalmas és sokoldalú is.

Geolux Plain I

Gyártó: GeoEnergetika d.o.o.
Tervező: Gašper Puhan – GeoEnergetika d.o.o.



Olyan formai kialakítás, amely egyszerű technológiai folyamatot, gazdaságosságot és rövidebb megtérülést kínál. A lámpatest modulrendszerű felépítése összetett fotometriai megoldások kialakítását teszi lehetővé. Egyszerű karbantartás a termék hosszú élettartama alatt a meghajtó és az

intelligens modul innovatív elhelyezésének köszönhetően. Minimalista megközelítésű. A konzolos konstrukció lehetővé teszi a tökéletes megvilágítási szög beállítását függőleges és vízszintes irányban is. Ellenáll az időjárás viszontagságainak..

A zsűri megállapítása: Ez az útvilágítási lámpatest megnyerően homogén világítást biztosít. A terméket egyszerű, remek moduláris megoldás jellemzi, ami azt jelenti, hogy nem csupán sokoldalú, hanem segít a költségek csökkentésében is.

Napfény-spektrumú retrofitlámpák

Gyártó és tervező: euroLighting GmbH



Az euroLighting forradalmian új, napfény-spektrumú retrofitlámpái a fényemittáló diódák területének legújabb kutatási eredményeit hasznosítják, és így jelentős hatással vannak az emberekre és egészségi állapotukra. A fényemittáló diódák fénye a napfény spektrumának akár 98%-át is visszaadhatja, így leutánozhatja annak pozitív hatását. Ezek közé tartozik a jobb színelismerés, az alvási-ébrenléti ritmus támogatása, a vitalitás, a teljesítmény és a koncentráció növelése.

A zsűri megállapítása: Ezek a hagyományos lámpákra emlékeztető LED-ek majdnem tökéletesen leutánozzák a természetes napfényt, aminek viszont pozitív hatása van az emberi szervezetre.

Molly

Gyártó és tervező: LEDiL OY



A lencse kialakításának inkább az eredményekről kellene szólnia a technikai specifikációk helyett. A Molly speciális két-rétegű optikai rendszerének köszönhetően egyenletesen megvilágított lencsefelületével az egyforma fényt „teszi az asztalra”. A lencse és az egy darabból álló PMMA optikába beépített bajonett-szerkezet egyedülálló kombinációja – a gyors szerelés és csere folytán – nagyobb szabadságot kínál a lámpatesttervezés számára. A 70 mm átmérőjű optikai konstrukció a legmodernebb chip-on-board (közvetlenül a hordozón kialakított) LED-ekkel a sínes világítást szebbé és hatékonyabbá teszi.

A zsűri megállapítása: Ez a keret nélküli lámpatest feltűnő lemezszerkezetével vonzó otthonos megjelenésű, és igen sokféle beállításban használható. Szép, időtlen formai kialakítás, amely harmonikusan integrálható sokféle környezetbe.

Optico

Gyártó és tervező: LTS Licht & Leuchten GmbH



Az Optico felülete elnyeli a hangot, így hozzájárul az egészségesebb környezet kialakításához. Az innovatív csöves megoldás folytán a fényforrás egy kissé be-süllyeszthető a lámpatest házába, így közvetlenül nem látszódik, a világítás káprázatmentes lesz. A modern lencseoptikák pontos, 60°-os sugárzási szögű sugárnyalábot biztosítanak. Energiatakarékos lámpatest lévén az Optico könnyen integrálható a szabványos méretű rácsos álmennyezetekbe, így új épületekhez és meglévő struktúrákhoz is alkalmazható.

A zsűri megállapítása: Beépített hangelnyelő elemeivel a lámpatest kitűnő minőségű, káprázatmentes munkahelyi megvilágítást kínál. Intelligens formai kialakítás, amely modern rendszerbe ötvözi a fényt és a helyiség akusztikáját, új távlatokat nyitva ezzel az építészek, a világítás- és formatervezők előtt.

Viisi

Gyártó: Panzeri Carlo Srl; Tervező: Minelli&Fossati

A Viisi ötszög keresztmetszetű függesztett vagy állólámpa formájában készül.



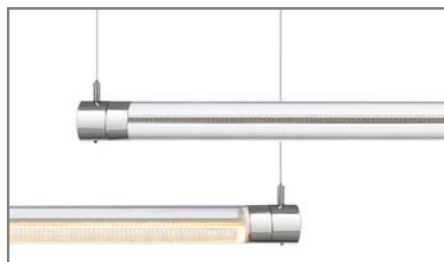
Hajtogatásnak nevezett folyamattal alakítható ki, amely lehetővé teszi, hogy az alumínium tiszta, éles éleket kapjon. Karcsú szerkezete és kihangsúlyozott élei egy ismert atlétikai mozdulatra, a gerelyhajításra emlékeztetnek. Ez az ötlet az állólámpában fejeződik ki tökéletesen, amely ugyanúgy illeszkedik a talpához, mint ahogy a gerely szúródik a földbe. A lámpatest függesztett változatban is kapható – direkt és indirekt fénykomponensekkel is.

A zsűri megállapítása: Ez a gerely jellegzetes formája által inspirált, elegáns lámpatest megkapó látványt nyújt, akár a függesztett, akár az álló változatáról van szó. A tengely nem kerek, hanem ötszögletű, ami kiemeli a termék magas műszaki színvonalát és még több karaktert kölcsönöz a formának.

Tubus

Gyártó: Bruck GmbH & Co. KG

Tervező: Dirk Wortmeyer – Bruck GmbH & Co. KG



A Tubus üvegcsövekből kialakított világítási rendszer. A csövek átmérője mindössze 32 mm. A lámpatest teljesen átlátszó, de annál több mindent rejt magában. Intelligens optikát tartalmaz, amely kizárja a kápráztatást.

A LED-ek közvetlenül 230V-ról üzemelnek, így nem kell transzformátorokat szerelni a mennyezetbe, elég egyetlen hálózati feszültségű kábel. Standard fázishasításos dimmerekkal szabályozható, és közben a fény egyre melegebb árnyalatú lesz.

A zsűri megállapítása: E lámpatestek átlátszó üvegcsöve igen kellemes általános világításról gondoskodik. Dicsérendő a cső megnyerő fénye, kitűnő minőségű és igen

elegáns esztétikai megjelenése is – ezek olyan elemek, amelyeknek hatása még intenzívebbé válik a lámpatestek számának növelésével. Másik nagy előny, hogy a lámpatestekhez nem kell transzformátort csatlakoztatni a lakásban.

Mygdal Plantlight

Gyártó: Nui Studio GmbH

Tervező: Nui Studio, Arne Sebrantke, Emilia Lucht



A *Mygdal Plantlight* növényvilágító lámpák tisztелеgnek a hagyományos üvegtészítés előtt – a természet, a technika és a formatervezés kombinációját képviselik. Fényt visznek a sötétségbe és zöldre festenek minden teret. A bennük lévő növények önfenntartó fotoszintézist folytatnak, és nem kell őket locsolni.

A *Mygdal* egy „zárt hurok”: egyfajta önfenntartó ökoszisztéma, amely a speciálisan tervezett LED-jei és a napfény közötti spektrális hasonlóságon alapul.

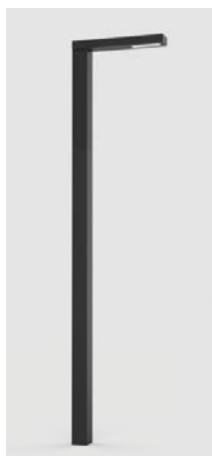
A növények éveig zavartalanul élhetnek – mint a földünkön, csak miniatűr méretekben.

A zsűri megállapítása: Az üvegbúra a benne lévő növényekkel önfenntartó ökoszisztéma, amelyben a növények jól érzik magukat anélkül, hogy bármilyen kontaktusban lenének a környezettel. Egyedülálló koncepció, amely a világítást, a díszítést és a dekoratív növényeket olyan esztétikus megjelenéssé ötvözi, amely elegáns, szemet gyönyörködtető bármilyen környezetben.

merkur150 / merkur300

Gyártó és tervező: photinus GmbH & Co KG

Első ránézésre alig észrevehető, hogy ez egy napelemes lámpatest. A lámpaoszlopba épített napelemes modulok segítik a lámpatest egyedi, elegáns megjelenését. 150 vagy 300 W maximális névleges kimeneti teljesítménnyel és 22%-os hatásfokkal készülnek. A Photinus gyártmányú LED maximális fényhasznosítása 200 lm/W. A különleges, intelligens funkció 13 napos zord időjárási viszonyok melletti üzemelést tesz lehetővé fénycsökkenés



nélkül. Nincs szükség kábelekre, és a lámpatest bármilyen helyen üzemeltethető.

A zsűri megállapítása: Ez a napenergiával működő, oszlopra szerelt, lámpatest figyelemre méltó időtlen, letisztult architekturális formája okán modern megjelenésével jól beleillik a környezetébe.

Sito

Gyártó: Occhio GmbH

Tervező: Axel Meise – Occhio GmbH

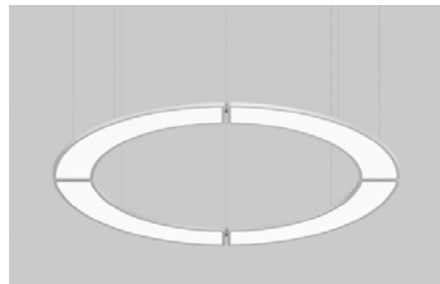


Az *Occhio* új *Sito* lámpacsaládjával meghódítja a környezeteket. A *Sito* nem szokványos kültéri lámpatest, inkább komplett rendszer olyan formai kialakítással és fényminőséggel, amely egyedileg adaptálható a vevők, valamint az épületek és kertek támasztotta mindenfajta igényhez. Valamennyi anyaga ugyanolyan kiváló minőségű, mint amilyen esztétikus a megjelenésük: porfestékkel bevont alumínium és tengeri környezetekhez alkalmas felületi kikészítésük – fehér/fekete, fényes vagy matt kivitelben – nagyfokú UV-stabilitást és a zord környezetekkel szembeni ellenállást garantál.

A zsűri megállapítása: A *Sito* lámpatestcsalád formai kialakítása aprólékosan megtervezett rendszert takar, amely nem csupán esztétikailag, hanem technológiailag is megnyerő minden részletében. Emellett a lámpatestek elegáns és kitűnő minőségű kültéri világításról gondoskodnak.

TASK függesztett kör

Gyártó és tervező: XAL GmbH



Formai kivitel: Az igen karcsú függeszték lenyűgözően lapos kerete mindössze 15 mm magas, és négy egyedi gyűrűszegmensből áll vagy alternatív módon két hosszanti elemmel kiegészített hosszú kör alakot vesz fel.

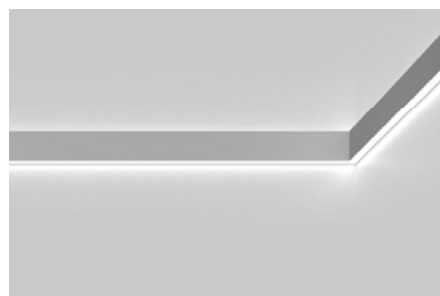
Innováció: A speciális mikrop prizmas fedél pontosan irányított fényt állít elő, és erős, káprázásmentes munkahelyi megvilágítást garantál.

Ökológia: Nagy fényhasznosítás, a fényáram minimum 80%-a az 50 000 órás tervezési élettartam végén.

A zsűri megállapítása: Megkapóan lapos formájával és tiszta, egyedi „fényhézagos” kör alakjával ez a függeszték igen modern és elegáns megjelenésű, amit nagy átmérője még tovább hangsúlyoz. Olyan lámpatest, amely önmagában is szép és amelynek nagy mérete a leglátványosabb elemmé varázsolja bármilyen térben.

LINEA EVO SYSTEM

Gyártó és tervező: XAL GmbH



Formai kivitel: A *LINEA EVO SYSTEM* egy kivételesen keskeny, mindössze 40 mm szélességű, falra szerelhető világítási rendszer

Innováció: A követelményeknek megfelelően nagy teljesítőképességű, a standard opál borítókkal elérhetőnél 15%-kal nagyobb fényáramú, opál változatban, valamint falmosó és aszimmetrikus változatban is készül.

Ökológia: Nagy fényhasznosítás, a fényáram minimum 80%-a az 50 000 órás tervezési élettartam végén.

A zsűri megállapítása: Ez az élvilágító rendszer igen lapos házformájával tűnik ki, amely lehetővé teszi, hogy sokféle enteriőrhez adaptálják. Formai kialakításának előnyei mellett a rendszer igen tiszta fénykibocsátó jellemzői is említésre méltóak, amelyek kiemelkedően jó minőségű világitásról gondoskodnak.

Unic

Gyártó: Steve Lechot Luminaires Sarl

Tervező: Steve Lécho – Steve Lechot Luminaires Sarl



Az *UNIC* állólámpa egy jól átgondolt tervezési folyamat végeredménye, amelynek során a LED világítás teljesítményét rugalmassággal, vizuális komforttal és formai tisztasággal ötvözték. Az állólámpa két indirekt fénykomponenst kínál: egy 4800 lm fényáramú, 37W-os, A+ energiahatékonysági osztályút a mennyezet és egy 8200 lm fényáramú, 67W energiát fogyasztó, ugyancsak A+ energiahatékonysági osztályút a falak megvilágítására.

Az *UNIC* funkcióképessége folytán használható általános világításra, vagy olvasólámpaként is. A lámpa fehér, fekete, bronz és kénsárga kivitelben készül.

A zsűri megállapítása: Ez a kortalan, elegáns lámpa a falakat és a mennyezetet is megvilágítja, így otthonos világítási környezetet teremt. A lámpafejet hordó két karcsú támasz gyönyörű, arányos, képszerű formát képez, amely harmonikusan képes belesimulni számos modern enteriőrbe.

Palladiano

Gyártó: L&L Luce&Light srl

Tervező: Francesco Iannone

A *Palladiano* egy olyan lámpatestcsalád, amely egyedi formai kialakítása folytán



sokféle világítási lehetőséget kínál. Formáját félkörökből álló karok jellemzik, amelyek 30°-os lépésekben állíthatók és hordozzák az optikát, amelyet viszont 336°-ban el lehet forgatni. A kiegészítők felhasználásával városi lámpaoszlopokra vagy pollerekre („bollardokra”), illetve külső falakra, mennyezetekre lehet felszerelhetők vagy fényvetőként is lehet őket alkalmazni. A kapható lencsék: 15°, 24°, 38°, 54°, 14° x 56° sugárzási szögűek, ezenkívül 15 fféle útvilágító lencse, valamint szín- és árnyék-effekteket létrehozó szűrők.

A zsűri megállapítása: E lámpatest gyűrű alakú formája egyedi jelleget kölcsönöz, ugyanakkor nagyon sokoldalú is, mivel különböző irányokba fordítható. Feltűnő formai kialakítás, ideálisan alkalmazható kültéren és beltéren egyaránt.

Skim – mélysugárzók áramvezető sínekhez

Gyártó és tervező: ERCO GmbH



A sínre szerelhető *Skim* mélysugárzók a világítási eszközök különleges kategóriáját képezik: egyesítik a sínes spotlámpák rugalmasságát a mélysugárzók vizuális komfortjával, hatékonyságával és egyszerűségével. Következésképpen ideálisak az

állandó átszervezésnek kitett, modern munkakörnyezetekhez. A *Skim* lámpatestek elrendezését a síneken bármikor hozzá lehet igazítani a módosított irodai elrendezésekhez.

A zsűri megállapítása: Ez a lámpatest – a mélysugárzót ügyesen kombinálva a spotlámpa rugalmasságával – sokoldalú, minden célra használható fényforrás. Dicsérendő a minimalista és kivételesen elegáns formai kialakítása is, amely bizonyosan otthonos esztétikai pluszt jelent bármilyen belső tér számára.

Lander

Gyártó: iGuzzini Illuminazione

Tervező: R.P.B.W.



A *Renzo Piano* építész tervezte *Lander* egy útvilágításhoz alkalmas ST1 és egy aszimmetrikus optikával poller („bollard”), amely kétféle – 650 és 950 mm-es – magasságú változatban készül.

Egy, a lámpatesttel egy vonalba beépített optikai szerelvényű falmosó változat, valamint egy direkt és indirekt fénykomponenst is kibocsátó, falra szerelhető típus egészíti ki a családot.

Robosztussága folytán kielégíti a szigorú, vandálbiztossági követelményeket. Formai kialakítása minimalista, de kivételesen sokoldalú és elegáns.

A zsűri megállapítása: A lámpafej függőleges felszerelési lehetősége folytán ezek a járda- és útvilágító lámpatestek elegáns kiegészítői bármilyen kültéri környezetnek. Minimalista, architekturális formai kialakítás, amely sokféle célra felhasználható és kitűnően beilleszthető sokféle architektonikus környezetbe.

3 IES Világítástechnikai Díjak 2018

(Forrás: <https://www.ies.org>, 2018. október)

A Világítástechnikai Díj bevezetésével az IES (Észak-Amerikai) Világítástechnikai Mérnökök Társasága egyedülálló lehetőséget kínál a professzionalizmus, a leleményesség és az eredetiség elismerésére a világítástervezésben, amit a zsűritagok adott kritériumok figyelembevételével egyedileg bírálnak el. A program nem verseny. Az Edwin F. Guth által szponzorált Beltéri világítástervezés, az Eaton által támogatott Kültéri világítástervezés, az Osram Sylvania támogatásával kiírt Energiakímélő és környezetbarát tervezés, valamint a Lighting Controls Association támogatását élvező Vezérlési innovációs díj a kiváló világítástervezés elismerésére indított párhuzamosan futó programok

Vezérlési innovációs díj

„Megkülönböztetési díjban” (Award of Distinction) részesült a „Szeretet szobra”, Sakura Lake Sport Park, Weihai, Kína

1600 méternyi RGB LED-fények alakítják át Sakura Lake gyűrű alakú LoveSculpture „szeretet szobrát” olyan, színekben játszó köré, amelyet 12 közelben elhelyezett kerékpárral lehet vezérelni. A 42 méter magas szobor a világító felülethez csatlakoztatott valamennyi kerékpárhoz egy-egy fénysort állít elő. A kerékpárok a fény sebességét háromféle üzemmóddal tudják befolyásolni – kooperatív (együtműködési), egyéni versenyzési és csoportos versenyzési üzemmódban.

A kooperatív üzemmódban valamennyi kerékpár teljes sebessége vezérli a fények animációját: minél gyorsabban tekerik a pedálokat, annál gyorsabban mozognak a fények a szobor körül. Amikor a kerékpárosok elérik a legnagyobb sebességet, 10 másodpercig a fény teljes színkálaja megjelenik, majd visszatér a kiindulási állapotba.

Az egyéni versenyzési üzemmódban az egyes kerékpárok egy-egy adott színű fénysávot vezérelnak. Minél gyorsabban „halad” a kerékpár, annál gyorsabban mozog a fény a kör mentén. Az első legnagyobb sebességet elérő kerékpáros lesz a győztes, amit az jelez, hogy valamennyi fénysáv a győztes színére vált.

A csoportos versenyzési üzemmódban a kerékpárokból két 6-fős csoport képződik. Az egyik csoport fénye az óramutató járásával megegyező, a másik azzal ellentétes irányban mozog. Ha a két fénysor találkozik, a szobor a gyorsabb csoport színét mutatja.

HOLUX Hírek N°187 p.10



Világítástervező: Bian Qingming – Enlighten Projects, Mo Xiaojian – YD Illumination, Theresa Li – cBright Lighting; Fotó: Yu Dongjie

Beltéri világítás

„Kiválósági díjban” (Award of Excellence) részesült a Phoenix Sky Harbor repülőtér 3. termináljának rekonstrukciója, Phoenix, Arizona, USA

A repülőtéri terminál egy brutalista relikviából Phoenix üzletbarát városának fényes hírnökévé alakult át. A cél egyfajta fellendülés érzésének kialakítása, az orientáció segítése és az energiafogyasztás csökkentése volt – közben egyensúlyt teremtve a felújítással kapcsolatos megszorítások és a 93 USD/m²-es világításra fordítható költség között. A megoldás a napfény és a tájkép látványának segítségével ötvözi a helyet és a célt, miközben az emelkedés, a sebesség és a könnyedség hangsúlyozásával utal a repülésre.

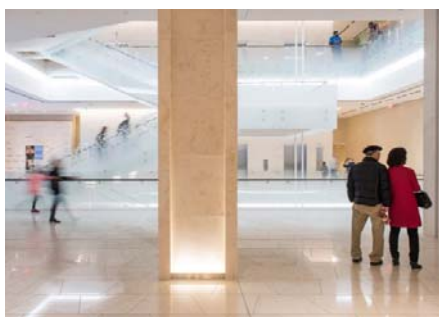
Az utastérben az ívelt tetőablakok fénye keveredik az elektromos világítással – 10:1-es kontrasztarányú fény-előtét hozva így létre, mintegy hangsúlyozva ezzel a látványt felfelé. Az üvegezéssel áthatoló és így a pilótákat zavaró felfelé irányuló fények elkerülésére rejtett világítást és



Világítástervezés: Leland Curtis, Reinhardt, Jeff Gerwing – SmithGroupJJR.; Fotó: Bill Timmerman

spotlámpákat választottak. Az aszimmetrikus tetőablak egyensúlyt teremt az esztétika, a tetőablak hatékonysága és a napfény eloszlása között – egyetlen szerkezeti elem korlátai között. Az ívelt profil maximalizálja a napfény és az égbolt látványának hatékonyságát, miközben a természetes égbolt-képekhez hasonló, lágy fényátmenetet biztosít. Süllyesztett lineáris LED-ek követik a görbületeket, és hangsúlyozzák a repülés sebességét – ez a motívum az összekötő folyosókon is megjelenik. Az oszlopokra szerelt, hatszögletű árnyékolókkal felszerelt, többfejű LED-es spotlámpák további megvilágítást adnak, a célállomásokat pedig indirekt fényű, káprázatmentes függesztékek világítják meg.

„Kiválósági díjban” (Award of Excellence) részesült a Museum of Bible világítása, Washington, D.C., USA



Világítástervezés: Luke Renwick, Rodrigo Manriquez, Patrick MacBride – SmithGroupJJR – Fotó: Alan Karchmer, Alex Fradkin

A „lemonsott/lekapart, majd újrahasznosított pergamen” építészeti koncepció adja vissza igazán ennek az 1920-as évekből származó „raktárból készült múzeum”

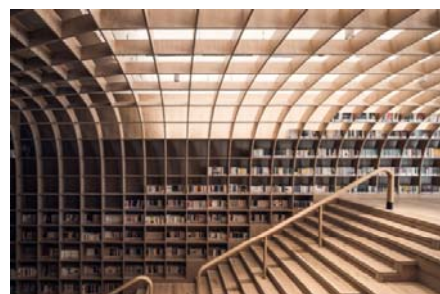
HOLUX Hírek N°187 11

adaptív újrahasznosítási projektnek a lényegét. A megoldás alapja az, hogy a fény hogyan tudja irányítani a látogatói élményt a mozgás, az elmélkedés és a kíváncsiság ösztönzésével. A bejáratnál a fények jól kiemelik a Gutenberg-féle nyomdai eszközökkel megnyomott bronz paneleket és egy 9,75 m magas üveg műalkotást – rajtuk a 19. zsoltár („Az egek hirdetik Isten dicsőségét... – A Szerk.) homokfúvott görög szövegével. DMX-vezérlésű fényterelő lámpatestek rajzolják körül a műalkotás felső és alsó részét, míg keskenyen sugárzó fényvetők teszik olvashatóvá, majd tüntetik el a gravírozott fordításokat. Oszlopos kiemelő fények, ablakos feltárások és hátulról megvilágított mélyedések alakítják az előtér árkaos arculatát, ahol a polírozott padlón visszatükröződő dinamikus mennyezet hívogat az átrium felé.

A környezeti fény megnő az átriumban, amikor a vendégek a lépcsőházat használják – megtöltve természetes fénnel, amelyet az ismétlődő öblökbe rejtett lámpatestek fénye egészít ki. Az átrium és a tető kiegészítő megvilágításához az éves napfény-adatokból származó valósidejű hő- és káprázási információkat használták fel. A környezeti fény minimálisra csökkenti a tükröződések, lehetővé téve a tájképek élvezetét, míg a ritmikus „bordás” kiemelőfények dinamikus éjszakai környezetet biztosítanak a szomszédos „záróra utáni” események számára.

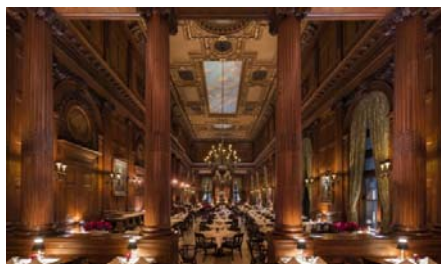
„Kiválósági díjban” (Award of Excellence) részesült a Földalatti park világítása, Onepark Gubei, Shanghai, Kína

Az erdő ihlette közösségi központ arra használja a világítást, hogy a látogatók számára meleg, puha környezet teremtsen. Az egész projekt a föld alatt van, napfény csak a két szint felső részén található bejáraton jut be. Belül a fa utánzatú alumínium lemezekből készült ívelt mennyezet lágyan emelkedni és süllyedni látszik. A kilátású fehér felületeket az ívelt struktúrába rejtett, indirekt fényű LED-szalagok világítják meg a napfény utánzása céljából – fényüket függesztett, felhőszerű csillárok fénye egészíti ki. A bejáraton bejutó napfény vízesésszerűen jut el a lépcsőkhöz az alsó szintre, amely egy csendesebb, fekete belső felületekkel kialakított, két-funkciós tér. A szárnyakban a fókuszált világítás és a tiszta fénysugarak több privát és teátrális teret hoznak létre a koncentráció vagy a meditáció számára, míg a kiállított tárgyakhoz szükséges rugalmasságot zummolható sínes lámpák biztosítják. Naplemente után a belső tér melegsége és egyöntetűsége kívülről hívogató látványt nyújt.



Világítástervezés: Chenlu Zhang – Gradient Lighting-Design, Shuojiong Zhang – ArchUnits, Ting Yu – Wutopia Lab; Fotó: Qing Ai, CreatAR Images

„Kiválósági díjban” (Award of Excellence) részesült a McKim, Mead & White étterem felújítása, New York City



Világítástervezés: Jerry Kugler, Burr Rutledge, Junrui Wang, Jackson Ning – Kugler Ning Lighting; Fotó: Private Club, Kugler Ning Lighting, Jeff Goldberg/Esto

E privát klub faburkolatú étkezőjét a McKim, Mead & White építésziroda tervezte 1899-ben, jelenleg a napi étkezéseknek és rendezvényeknek ad helyet. A tér jellemzően sötét és barátságtalan volt több mint 100 éven át – annak ellenére, hogy az 1990-es években az eredeti falikarokba színpadvilágító és felfelé irányított fényű halogénlámpákat szereltek. A 2017-es felújításnál többrétegű világítást alakítottak ki rejtett LED-es lámpatestekkel, amelyek a fontos architektúrális elemeket – a falakat, a mennyezeteket és a dekorációt – emelik ki anélkül, hogy megváltoztatnák a helyiség karakterét. A szögek és az optikai eloszlás meghatározásához pontos makettek készültek, amelyek fontosak voltak a 2700K-es LED-rétegek színeinek összehangolásához is. A felújított historikus lámpatestek megmaradtak, de a környezet általános megvilágításához már nincs szükség rájuk, ezért fényüket árnyékkolták. Opál lámpaernyők csökkentik a fényt és javítják a láthatóságot. A zenészek galériájából jól árnyékkolt, keskenyen sugárzó LED-es sínlámpák emelik ki a gyakran használt vitrin- és a pódiumrészleteket.

HOLUX Hírek N°187 p.12

Gondos költségvetéssel és egyéves tervezőmunkával a helyiség mindössze hat hétig volt zárva a kivitelezés elvégzéséhez

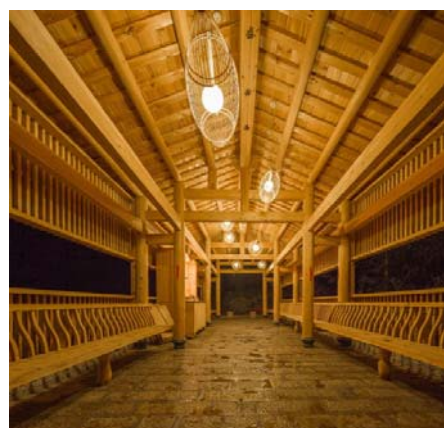
Külön elismerésben részesült a színek és anyagok innovatív felhasználásáért a Shangping Village felújítása, Xiyuan Town, Jianning County, Sanming City, Fujian Province, Kína



Világítástervezés: Zhang Xin, Han Xiaowei, Zhao Xuanyu, Niu Bentian – X Studio, School of Architecture, Tsinghua University; Fotó: Jin Weiqi, Zhou Meng

Egy ősi falu elhagyott mezőgazdasági létesítményeit és infrastruktúráját átalakították az éjszakai élet gazdagítása, a turizmus fejlesztése, a gazdasági növekedés új forrásai megteremtése és az életminőség javítása érdekében.

A világítás megővja a falu természetes, egyszerű esti környezetét, ugyanakkor érdekes, művészi meglepetésekkel szolgál a hagyományos környezetben. A dohány-száritó ház ma már a mezőgazdasági civilizáció egyfajta „ódaja”, amelyet a színes akrillemezeken átszűrődő napfényt visszaverő tetőablakból készített művészi installáció gazdagít. A fantasztikus, romantikus atmoszféra lehetővé teszi, hogy a látogatók eltűnjönjenek az emberek és a természet közötti kapcsolatról. Egy hulladékotároló pajtából kialakított kávézóban direkt és indirekt fények világítják meg a színes fa ablaktáblákat – meleg, lágy környezetet teremtve ezzel. A téhenistálló lett a falu könyvesboltja – napközben az épületelemek közötti résen átszűrődő napfénnel és a felső szint beltéri világításával, amely éjszaka csábítja a látogatókat. Végezetül az új bár pultja mentén felszerelt lineáris lámpatestek, valamint a fekete fém padlórács alatti, ugyancsak lineáris RGBW LED-lámpák vonzó, modern térre varázsolják a valamikori sertés-neveldét.



Külön elismerésben részesült egy napfénytől elzárt terület emberközpontú világításért a HSBC kávézó világítása, Düsseldorf, Németország



Világítástervezés: Isabel Sternkopf, Andreas Schultz – Licht Kunst Licht AG; Fotó: Johannes Roloff

A projekt 2018-ban a Világítástervezők Nemzetközi Egyesülete (IALD) által rendezett világítástechnikai versenyen „Kiválósági díj”-ban részesült. Részletesen l. a HOLUX Hírek 179. (2018. augusztusi) számában. – A Szerk.

Kültéri világítás

„Kiválósági díjban” (Award of Excellence) részesült a Jacques Cartier-híd világítása, Montreal, Kanada

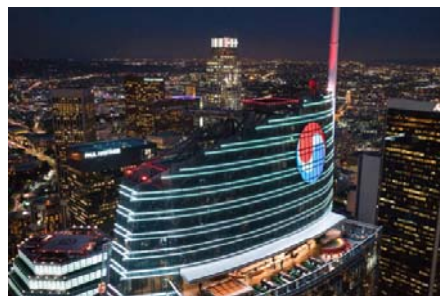


Világítástervezés: Moment Factory, Réalisations, Ambiances Design Productions, ATOMIC3, Ombrages, Lucion Média and UDO Design
Fotó: Moment Factory

Hét helyi partnerből álló csapat dolgozott közösen azért, hogy létrehozza a „világ

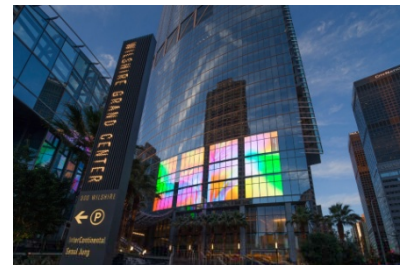
legnagyobb mértékben csatlakoztatott világítású hidját” – amelynek világítását a valósidejű közösségi médiatevékenység és a „nagyvárosi adatok” aktiválják. Fényvetők és fénycsövek kombinációja világítja meg a szerkezetet és tükrözi vissza a város tevékenységét. Egy 365 napos szín-naptárnak köszönhetően a híd külső világítása követi az évszakok változását. A fényt befelé, a szerkezet „szíve” felé irányították a fényvesztés és a járművezetők zavarásának minimalizálása érdekében. A híd külső világításának esztétikai megjelenését a tag-ekkel Montrealhoz kapcsolódó valósidejű közösségi média irányítja. A fény intenzitása, sebessége és sűrűsége annak megfelelően változik, hogy milyen gyakran lájkolják és osztják meg a Montreal-vonatkozású hashtag-eket. A város időjárására, forgalmára és híreire vonatkozó adatok is befolyásolják a külső világítást. A híd-specifikus adatok összegyűjtéséhez érzékelők követik nyomon a gépjárművek, kerékpárok és gyalogosok forgalmát, valamint a szél sebességét, irányát és a csapadékszinteket. Az éjszakai órákban nyolcperces animációk jelennek meg a város hangulatát az adatok által vezérelt módon tükröző show formájában.

„Kiválósági díjban” (Award of Excellence) részesült a Wilshire Grand Center világítása, Los Angeles, USA



Világítástervezés: Joshua VanBlankenship, Brian Parisi, Derek Warrick – StandardVision, Chip Israel, Andrew Powell, Panitkwan (Arex) Soontharuch – Lighting Design Alliance; Fotó: Ethan Coco, Hunter Kerhart, German Lopez, Lisa Israel

Los Angeles prominens épülete, a Wilshire Grand Center a világítást az épület három kulcsfontosságú része – az udvar, a gerinc és a korona – kiemelésére használja. Az udvar megjelenítője egy nagy felbontású, dinamikus médiaplatformból áll, amelyet az egységesített homlokzati panelek mögé szereltek fel 70%-os átláthatóságot téve lehetővé – mérték utáni ablakbordázat beépítésével. Az épület gerincének bonyolultsága okán olyan modulrendszerű lámpatestekre volt szükség, amelyekből 220 különböző hosszúságú változat állítható össze. A több mint 4000 m hosszú lámpa-



test- és kábel-rendszer panelekbe történő előszerelése segített enyhíteni a külső szerelés költségein. A kiemelő világítást adó lámpatestek mentén beépített média-kijelzőket szinkronizálják a homlokzaton az épület gerince és koronája architektúrális volumenének definiálására. Az ovális korona a bérlők logóinak és azonosítóinak, valamint a szinkronizált világítási programoknak a megjelenítésére szolgáló felületet képez.

Külön elismerésben részesült a világítás-vezérlésért a Hendrix-híd világítása, Zágráb, Horvátország



Világítástervezés: Dean Skira, Godvin Poropat – Skira; Fotó: Danijel Bartolic, Damil Kalodjera

A 300 m hosszú zágrábi „Zöld-híd”-on megjelent „HENDRIX” graffiti a rockzene ikonja, Jimi Hendrix előtt tiszteleg. Amióta a név megjelent ezen a vasúti hídon, csak Hendrix-hídként emlegetik, és a névadóhoz hasonlóan a szerkezetet is elismert műalkotásként tartják számon. Az eredeti terv a híd funkcionális útvilágításának korszerűsítését és egy megfelelőképpen viszszafozott, különleges világítás kialakítása volt. Annak érdekében, hogy a figyelmet éjszaka magára vonja, a híd acélgerendáinak formáit lineáris fehér fény követi és emeli ki ezzel annak zöld színét.

A híd vasúti forgalmának hangsúlyozására radar regisztrálja a közeledő vonatokat, és ilyenkor a fehér fények kialszanak, a híd „eltűnik”. RGB reflektorok gyulladnak fel és világítják meg színes fénnel az áthaladó vonatok oldalait, követve azokat a híd teljes hosszában. A vonat áthaladása után a fehér fény ismét megvilágítja a hidat, ráirányítva a figyelmet a hídszerkezetre. A megfelelő dekorációs hatást LED-fények adják, amelyek emellett energiatakarékosak is.

Energiakímélő és környezetbarát világítás

„Kiválósági díjban” (Award of Excellence) részesült az intelligens útvilágításért, Lloydminster, Alberta, Kalifornia, USA

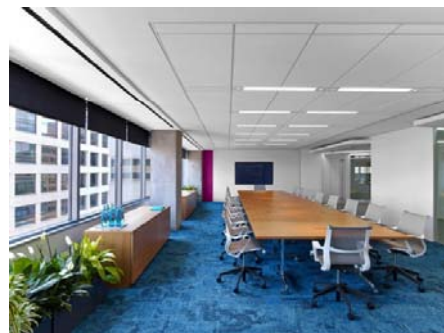


Világítástervezés: Amro Alansari – ATCO
Fotó: Vasya Omelchuk Photography

Ennél az egyik főközlekedési út mentén kialakított intelligens útvilágítási projekt-nél a nagynyomású nátriumlámpás világítást kellett kicserélni LED-esre, közben ötvözve a mozgásérzékelős technológiát beépített, vezeték nélküli világításvezérléssel. Így az dinamikus, „igény szerinti világítást” szolgáltat a hagyományos, adaptív dimmelés helyett.

Az útvilágítási rendszerek számos dinamikus „mozgó” elemből – gépjárművekből, gyalogosokból, kerékpárosokból – állnak. A világításban ezért bármilyen drasztikus változás jelentős biztonsági kockázattal jár. Ez a projekt azt célozta meg, hogy csökkenti az úttest világításának energia-szükségletét és környezeti hatását, ugyanakkor megőrzi valamennyi úton tartózkodó biztonságát. A mozgásérzékelős technológiával az útvilágítások fényerőssége lecsökken a kisebb forgalmú időszakokban, és automatikusan visszatér a nagyobb fényerősségre, ha bármilyen forgalmat észlel. Az útvilágítás többé már nem működik teljes fényerővel egész éjszaka, ha senki sincs a közelben. A kezdeti jelentések azt mutatják, hogy a rendszer 80% csökkenést ért el az energiafelhasználásban, amint az útvilágítás 70%-ra csökkent a csúcsforgalmon kívüli időszak több mint a felében.

„Kiválósági díjban” (Award of Excellence) részesült az ASID központjának világítása, Washington, D.C., USA



Világítástervezés: James Benya, Deborah Burnett – Benya Burnett Consultancy
Fotó: Eric Laignel, Perkins+Will

2016-ban az ASID felkérte tervezőcsapatát arra, hogy az a Washington belvárosában lévő irodaépülete felső emeletének egy részét elfoglaló, 86 000 m²-es irodáját úgy alakítsa át, hogy az megfeleljen az épület-energetikai és világítástechnikai LEED és WELL platina-fokozatának. Az építésznek nem okozott gondot a szokásos kihívások – a 2,54 méteres mennyezetek, a

meglévő ablakok és a korlátozott költségvetés – szerinti felújítási munka. Az igazi kihívást az jelentette, hogy hogyan éri el a WELL specifikációban előírt világítási szinteket és az opcionális „optimalizáló” tényezőket.

A LEED és a WELL is pontozásos alapú minősítési rendszer, amely ugyanazokat az elért eredményeket jutalmazza – a napfény felhasználását, a kilátás megőrzését, valamint a világítási és árnyékoló rendszerek automatikus vezérlését. A WELL (v1) világítási követelményei azonban gyakran összeütközésbe kerülnek a LEED (v3) szerinti energiamegtakarítási előírásokkal. A WELL szerinti cirkadián ritmust követő világítás kivételesen jó színminőséget, pontos melanotikus (pigmentes) és függőleges felületi fényszinteket ír elő, ami gyakran plusz energiát igényel.

A 2016-os LED-technológia adott költség- és színtöröltségi birtokában a tervezőknek sikerült a régi fényforrások és a modern LED-ek kombinálásával megfelelő színvisszaadási értékeket elérniük és olyan világítást és vezérlőrendszert kiépíteniük, amely óvja a lakók álmát és növeli az alkalmazottak munkahelyi elköteleződését. Az alkalmazottak bevonásával végzett munkahelyi felmérések, a lakókkal készített interjúk és a képzési tanfolyamok segítettek meghatározni a vezérlés beállítási értékeit.

A projekt eredményei: 19%-kal csökkent a hiányzás, míg a lakók 25%-ának javult az alvászminősége, nem is szólva a napi 82% -os energiamegtakarításról. Az ASID központja a világ első olyan intézménye lett, amely végül is mindkét platinafokozatot elnyerte 2017-ben.

„Kiválósági díjban” (Award of Excellence) részesült a Capital Cascade Connector-híd világítása, Tallahassee, Florida, USA

A tervezőcsapatnak az volt a küldetése, hogy a fényt a híd szerkezet éjszakai arculatának erősítésére és a környező épületek vizuális megjelenésének javítására használja. A híd oszlopai egyedi szögekben emelkednek ki a szintből a szerves anyagok inspirálta napellenző elemek tartására, amelyek a város felújított lombkoronás útjai modern interpretációjaként hatnak.



Világítástervezés: Randy Burkett, Rich Fisher – Randy Burkett Lighting Design, Inc.
Fotó: Adam Cohen

A belvárostól délre fekvő hidat alulról és felülről a gépjárművezetők, keresztezve az arra járók és elsősorban a gyalog vagy kerékpáron rajta közlekedők tekintete kíséri. Az oszlopokat földbe süllyesztett, csak fehér fényt sugárzó, 50W-os LED-es lámpatestek kiemelő fénye fűrészi. Fényük gondos beállítása minimalizálja a gépkocsivezetők zavarását és a fényszennyezést. Az oszlopok belső felületére szerelt, fényszerelővel ellátott és felfelé irányított, dinamikus RGB-fények indirekt világítási hatásokat állítanak elő, amelyek a gyalogosokat szinte a híd környezetének részévé teszik. A világítási rendszerhez a napellenzők tetejére szerelt modern, rugalmas napkollektorok is tartoznak.

A napkollektor egész éven át biztosítja a hídvilágítás teljes – mintegy 6400 kWh/év – energiaszükségletét. A csatlakoztatott vi-

lágítás 1,6 kW-t fogyaszt, míg a kevésbé forgalmas időszakban a lámpatestek fénye lépcsőzetesen csökken a fogyasztás visszafogása érdekében. Az ünnepnapokat a napellenzők színváltós hatásai jelzik – „hírváda” az ünnepelni valót a közeli Floridai Állami Egyetem (FSU) és a Floridai Mezőgazdasági és Mechanikai Egyetem (FAMU) számára – mindezt egy központi számítógépről koreografálva.

Külön elismerésben részesült az egyedülálló napfény-továbbító rendszerért a SAORINA ipari sportközpont világítása, Tsu-city, Mie Prefecture, Japán



Világítástervezés: Kouichi Kaihou, Naoko Shinohara, Shigeaki Yokoi, Hattori Yoshifumi, Yojiro Kotani, Hirosuke Okada, Kei Takahashi – Nikken Sekkei, Ltd., Hideo Arai – Material House, Ltd.

A valóságban a legtöbb sportszarnok ritkán kap csupán természetes világítást az állandóan változó külső fényviszonyok és a potenciális kápráztatás okán. Itt végül az egyenletes napfényt elektromos világítással kombinálták. A tervezők 16 db 2x2m-es, 3-3 világító panellel ellátott tükrös csatornát alakítottak ki a csarnok 24 m-es szélességében. A helytakarékoság érdekében a csatornákat a doboz alakú rácsszerkezetbe építették be, amely az architektúra részét képezi és amelyre rá lehetett erősíteni a lámpatesteket. A tükrös csatorna és a bordázat pallót is tartalmaz a világítás karbantartásának elvégzéséhez, ami a sportszarnokokban gyakran okoz gondot. A felső fal egész kerülete mentén oldalsó tetőablakok gondoskodnak a napfényről, így az elektromos világítás a térbe érkező napfény mennyiségéhez igazodik. Az évi energiafogyasztás várhatóan 66%-kal fog csökkenni a napfény nélküli megoldáshoz képest – 500 lx átlagos megvilágítási szint biztosítása mellett. A világításra fordított energia 17,2 W/m² – több mint 50%-kal kevesebb a többi, kizárólag elektromos világítással ellátott sportszarnokkal összehasonlítva.

HOLUX Kft. 1135 Budapest, Béke u. 51-55.

HOLUX Központ és Műhelyiroda Tel.: (06 1) 450 2700 Fax: (06 1) 450 2710

HOLUX Vevőszolgálat Tel.: (06 1) 450 2727 Fax: (06 1) 450 2710

HOLUX Üzletház Tel.: (06 1) 450 2718 Fax: (06 1) 320 3258

HOLUX Fényszaküzlet Kőrmend Tel.: (06 94) 594 315 Fax: (06 94) 594 316

HOLUX Fényszaküzlet Nyíregyháza Tel.: (06 42) 438 345 Fax: (06 42) 596 479

HOLUX Fényszaküzlet Szeged Tel.: (06 62) 426 819 Fax: (06 62) 426 702

www.holux.hu www.fenyaruhaz.hu e-mail: hoso@holux.hu

Minőségirányítási
rendszer



A MEE Világítástechnikai Társaság
tagja

